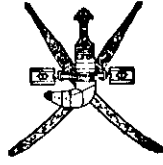


بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



**مذكرة التفاهم بين
حكومة سلطنة عمان
وحكومة الجمهورية اليمنية
في المجالات الرياضية والشبابية**

- ان حكومة سلطنة عمان ، وحكومة الجمهورية اليمنية .
- * رغبة منهما في توطيد الروابط القائمة بينهما .
- * وإيماناً منهما بدور الشباب والرياضة في تنمية العلاقات بين الشعوب .
- * وتحقيقاً للفوائد المشتركة من تعميق التعاون بين الشباب في البلدين ، في مجالات الرياضة والشباب .
- * قد تفاهمتا على ما يلي ، -

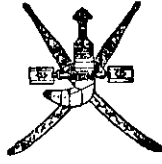
(١) يتناول التعاون بين البلدين واحداً أو أكثر من الأنشطة الرياضية والثقافية والاجتماعية (البينة في الملحق المرفق) حسبما تدعو الحاجة إليه ، ويقرره فريق العمل المشترك المنصوص عليه في المادة التالية لتحديد المجالات المختارة للتعاون .

(٢) يشكل فريق عمل فني مشترك من كلا البلدين يجتمع دورياً في كل من مسقط وصنعاء بالتناوب لوضع خطط وبرامج التبادل السنوية التي تم التفاهم عليها ، ومتابعة تنفيذها وتحديد الالتزامات المترتبة على كل جانب . ويعقد الاجتماع الأول خلال ثلاثة أشهر من التصديق على هذه المذكرة .

(٣) تكاليف تنفيذ البرامج والأنشطة والتبادل يتفاهم عليها بين الجانبين .

(٤) يبدأ العمل بهذه المذكرة من تاريخ تبادل وثائق التصديق عليها من الجانبين وتكون سارية المفعول لمدة سنتين ، تجدد تلقائياً ، ما لم يطلب أحد الجانبين الغاءها كتابة كلياً أو جزئياً ، وذلك قبل مرور ثلاثة أشهر على الأقل من تاريخ إنتهاء المدة السارية ، وفي حال الالغاء تبقى الترتيبات التفاهم عليها قبل الالغاء سارية المفعول حتى الانتهاء من تنفيذها .

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



(٢)

(٥) وقعت هذه المذكرة في مدينة مسقط بتاريخ ١٤١٧ / ٢ / ٩ هـ الموافق ١٩٩٦ / ٦ / ٢٥ م من نسختين باللغة العربية ، واحتفظ كل من الجانبين بنسخة .

عن حكومة
الجمهورية اليمنية

الدكتور / عبدالوهاب راوح
وزير الشباب والرياضة

عن حكومة
سلطنة عمان

محمد بن مرهون بن سالم العمري
رئيس الهيئة العامة لأنشطة الشباب
الرياضية والثقافية